

Reaccion oficial a drenta

Na Aruba no tin consul di Peru

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta a aparece den DIARIO, informe cu un Consul Peruano a sali na vanguardia di un mucha muher Colombiano den un situacion Policial.

Inmediatamente varios reaccion a drenta na

DIARIO. E principal ta cu na Aruba NO TIN ningun Consul Peruano.

Aworaki, ta Honorable Sr. Augustin Palacio, Consul di Peru cu sede na Caracas, Venezuela.

Como un aña pasa, Aruba a keda sin representante di Go-

bierno Peruano, y e ora ta Consul di Caracas a nombra 2 coordinador di dje na Aruba.

Cualquier Peruano na Aruba, cu mester busca Pasaporte, of check demas documentonan oficial, manera Libreta Electorales, DNI, Libreta Militar, y Podernan Notarial, etc., tin di acudi na e Coordinadonan

aki pa asina e manda nan pa a crea confusion y incertidumbre den colonia Peruano. Pero awor DIARIO a haya informacion cu Aruba keto bay na tin Consul Peruano.

Pues na Aruba tin 2 coordinador, di cual uno ta "1er Coordinador" y e otro ta "2ndo Coordinador". Esum cu a sali den noticia Diabierna mainta, tin di haber cu e 2ndo Coordinador.

Esaki ta aclarea, cu e señora di inicial R.E.D.P.F. di 40 aña no ta ningun Consul! E ta mas bien 2ndo Coordinador. Keto bay ta e Consul di Caracas ta esum mas cercano. E informe cu a sali publica,

Ademas, varios Peruano ta hasta cuestiona, con e 2ndo Coordinador aki a mete den asunto pa defende un mucha muher Colombiano.

Esum cu kier contact Consulado General di Peru na Caracas, por yama na Caracas, telefonnan 265-30-01 of tambe 261-93-89.

9 luna di prison pa hoben cu ta bringa cu hende riba cay na San Nicolas

ORANJESTAD(AAN) -- Apesar di ta desmenti di lo a bringa y di lo a maltrata hende, Juez ta haya cu tin suficiente prueba contra Giovanni Eduardo Heyliger cu na dos ocasion el a haci su mes culpable na maltrato publico. Tambe tin prueba cu Heyliger a destrui windshield di un pick up cu tabata staciona den un parkinglot.

Ta asina cu Heyliger ta un conoci di Polis mescos cu Ewell Brown y ambos ta cera actualmente. Tur dos a presenta ayeramainta dilanti Juez.

E promer caso cu a trata tabata esun cu a sosode dia 28 di Juni 2003 banda di China Clipper Bar na San Nicolas, caminda Heyliger hunto cu su ruman a bringa cu un tal R. cu consecuencia cu Heyliger a dale un mokete na su cara y fractura su kaak.

Heyliger ta desmenti cu su ruman a yude y cu no tabatin un pelea. Sinembargo Juez mr. Vennix a muestra cu tin testigo a mira kico Heyliger y su ruman homber a haci.

Pa loko ta trata e otro caso di maltrato, esaki a sosode dia 4 di October 2002, caminda Heyliger y Brown a maltrata un choller B. Ta asina cu tur dos ta desmenti di a bati e choller. Juez a muestra cu e choller a bay warda di Polis, caminda su cara tabata tur na sanger. Nan a hibe centro medico caminda el a haya tratamiento y despues el a declara cu ta Heyliger y Brown a bati di e forma aki y cu nan a dale cu un boter.

Ademas di esey, tabatin un testigo cu a mira tur loko a sosode y hasta a bay reclama Heyliger y Brown pakico nan tin cu bati B. di e forma ey, siendo cu B. no a haci nan nada. E testigo no por a bisa si a maltrata B. cu boter pasobra e no a mira esaki sosode.

E caso di destruccion di windshield di e pick up tambe a sosode den San Nicolas pero Heyliger ta bisa cu e no

a haci nada. Juez a muestra cu tabatin dos testigo cu a mira Heyliger ta cana pasa banda di e pick up y na dado momento a manda un glas y un boter den e windshield.

Juez a remarca cu e carhi di castigo di Heyliger tin hopi caso caminda e no a worde persigui pero tin un caso caminda el a worde cera pa atraco cu violencia.

Pa loko ta trata Brown, Juez a remarca cu esaki tin un lista di casonan di ladronicia. Brown a bisa Juez cu esey ta pasado y cu awor el a cambia.

Fiscal a bisa Juez cu Heyliger tin un cantidad di caso riba su carhi caminda e no a worde persigui. Na 1997 el a worde condena pa atraco di violencia. E ta haya cu 9 luna di prison ta na su lugar, kitando e tempo cu Heyliger a pasa den detencion preventivo.

Pa loko ta trata Brown, Fiscal a muestra cu na April 2003 el a worde condena y actualmente ta sintando castigo di prison. Pesey el a exigi 1 luna mas. Juez despues di a scucha tur e abogadoan, a cera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biah.

Juez ta haya legalmente proba cu Heyliger a maltrata e homber R. El a remarca cu no por ta asina cu Heyliger ta dal hende y kibra nan kaak sin ningun motibo.

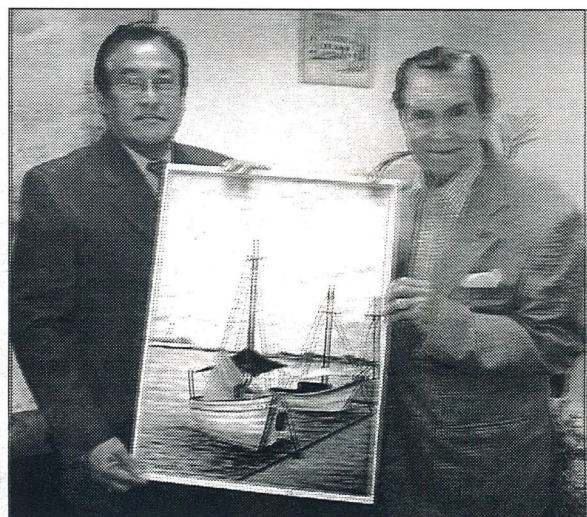
Pa loko ta trata e otro maltrato, Juez no ta haya cu a usa un boter den e caso aki pero si ta haya legalmente proba cu Heyliger y Brown a maltrata e choller B.

Pa loko ta trata e caso di destruccion di windshield di un pick up, Juez ta haya cu esaki tambe a keda legalmente proba. Juez ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y a confirma esaki. Heyliger a worde condena na 9 luna di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo mientras cu Brown a worde condena na 1 luna di prison.

Padu "Del Caribe" Lampe a entrega cuadro na Minister di Cultura

ORANJESTAD (AAN): Na despacho di Minister di Cultura a tuma lugar un encuentro masha ameno entre sr. Padu Lampe y Minister di Cultura, sr. Ramon Lee. Durante e encuentro aki e mandatario a intercambia cu nos tata di cultura riba varios aspecto di nos mundo cultural y artistico. E mandatario a expresa su admiracion y aprecio pa sr. Lampe y a scucha atentamente na e palabranan di sabiduria cu esaki a trece dilanti.

Sr. Lampe, kende tambe ta un pintor a entrega e mandatario, kende por cierto ta coleccionista di obranan di nos artistanan local, un cuadro di su propio creacion. E acto aki a keda masha aprecia pa e mandatario kende a sigura cu esaki lo haya un si-



tio prominente den e coleccion personal di familia Lee. Minister a gradici Padu masha tanto y a termina e en-

cuentro cu un comprendemento mutuo di keda asisti otro semper riba tereno cultural.

BO SA KIKO TA DUSHI?

ACT II

E popcorn di microwave #1



Pop'e den bo microwave y disfruta di dje. Lo bo encanta su holor y su sabor!!!!

Bishita www.ACTII.com pa receta, actividadnan yem di diversion y tropi mas...